

Уэра Алана Р. Муна

# TICKET TO RIDE®

ПРАВИЛА  
ИГРЫ

## Junior Европа

ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ ВЗРОСЛЫМИ ДЕТЯМ

### СОСТАВ ИГРЫ

- **Игровое поле** — разложите его в центре стола.
- **80 вагончиков** (и несколько запасных на случай потери) — выдайте каждому игроку 20 вагончиков одного цвета.
- **72 карты составов** — перемешайте их и раздайте каждому игроку 4 случайные карты. Оставшиеся карты составов положите в закрытую рядом с полем. Это колода составов.
- **1 золотой билет** — это будет ваша награда за победу в игре!
- **32 карты маршрутов** — перемешайте их и раздайте каждому игроку 2 случайные карты. Оставшиеся карты маршрутов положите в закрытую рядом с полем. Это колода маршрутов.  
*Не раскрывайте ваши карты другим игрокам!*
- **4 бонусные карты «С востока на запад»** — сейчас они вам не понадобятся. Положите их рядом с полем.

Цель игры — первым пройти 6 маршрутов.

### ХОД ИГРЫ

Первым ходит самый юный игрок. Вслед за ним ходят остальные — по очереди, по часовой стрелке.

#### ЧТО МОЖНО СДЕЛАТЬ В СВОЙ ХОД

В свой ход выполните **одно** из двух действий.

**Взять карты составов:** возьмите с верха колоды 2 карты составов.

ИЛИ

**Пройти перегон:** сыграйте карты составов с руки, чтобы пройти перегон и выставить на него ваши фишки вагончиков.

#### КАРТЫ СОСТАВОВ

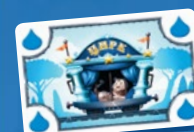
Карты составов бывают 6 цветов: жёлтые, зелёные, белые, чёрные, синие и красные. Эти карты позволяют вам проходить перегоны на поле. Ещё в игре есть многоцветные карты — локомотивы. Когда вы проходите перегон, локомотив можно использовать вместо карты состава любого цвета.



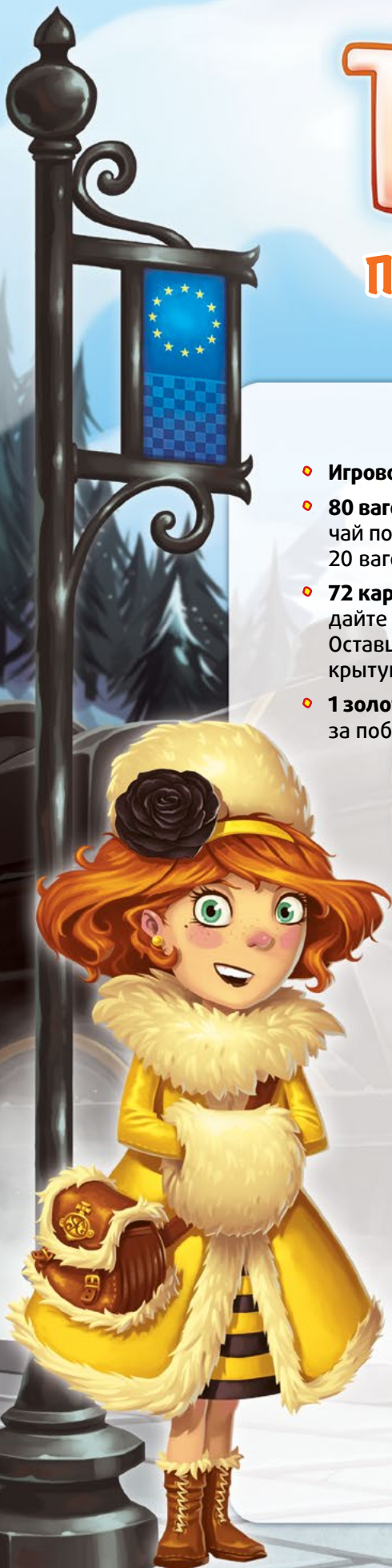
#### КАК ПРОЙТИ ПЕРЕГОН

Чтобы пройти перегон, вы должны сыграть с руки столько карт составов, сколько делений (мест под вагончики) в этом перегоне. Все эти карты должны быть того же цвета, что и перегон. После этого выставьте ваши вагончики на каждое деление пройденного перегона. Сбросьте сыгранные карты.

#### КАРТЫ СОСТАВОВ



#### КАРТЫ МАРШРУТОВ



Например, если вы хотите пройти синий перегон из двух делений, сыграйте с руки 2 синие карты составов.

Вы можете пройти любой перегон на поле, который ещё не пройден вами или другим игроком. Перегон может не соединяться с другими вашими перегонами. Вы можете пройти только один перегон за ход. Цвет перегонки не обязан совпадать с цветом ваших вагончиков — главное, чтобы он совпадал с цветом карт составов, которые вы сыграете. Не забывайте, что локомотив — многоцветная карта и её можно использовать вместо любой карты состава.

**Двойные перегоны:** некоторые города соединены двойными перегонами. Вы можете выбрать, какой из двух перегонов будете проходить. Но вы не можете занять вагончиками оба перегона между городами — оставьте второй соперникам!

## Маршруты

Если вы создали непрерывную цепочку вагончиков вашего цвета между двумя городами, которые указаны на одной из ваших карт маршрутов, поздравляем — вы прошли маршрут! Скажите об этом другим игрокам и раскройте карту пройденного маршрута. Затем возьмите ещё одну карту с верха колоды маршрутов.

**Маршруты можно сбросить:** если вы понимаете, что уже не сможете пройти ни один из ваших маршрутов (например, если другие игроки перекрыли вам путь своими вагончиками), вы можете пропустить свой ход: не тяните и не разыгрывайте карты составов в этот ход, а вместо этого сбросьте **ОБЕ** ваши закрытые карты маршрутов. Возьмите на замену 2 карты с верха колоды маршрутов и передайте ход сопернику.

## Бонус «С востока на запад»

Если вы создали непрерывную цепочку вагончиков вашего цвета между одним из городов на востоке (Москва, Ростов или Анкара) и одним из городов на западе (Дублин, Брест или Мадрид), сообщите об этом другим игрокам. Затем возьмите одну из бонусных карт «С востока на запад», которые вы отложили в начале игры.

Бонусная карта считается одной картой пройденного маршрута. У каждого игрока может быть не больше одной бонусной карты.

## КОНЕЦ ИГРЫ

Когда один из игроков прошёл шестой маршрут, партия немедленно заканчивается. Этот игрок побеждает и получает в награду золотой билет!

Также игра заканчивается, если хотя бы один из игроков выставил на поле последний вагончик. В этом случае побеждает игрок, у которого больше пройденных маршрутов. Если таких игроков несколько, они побеждают вместе.

### Создатели игры

**Разработчик:** Алан Р. Мун

**Художники:** Джиб и Реджис Торрес

**Дизайнер:** Сирилл Дожан

**Игру тестировали:** Марта Гарсия-Мурильо, Йен Макиннис, Джанет Мун, Эдриен Мартино и коллектив Days of Wonder.

Days of Wonder, the Days of Wonder logo, Ticket to Ride - the boardgame and Ticket to Ride Europe are all trademarks or registered trademarks of Days of Wonder, Inc. and copyrights © 2004-2017 Days of Wonder, Inc. All Rights Reserved.

Перепечатка и публикация правил, компонентов и иллюстраций игры без разрешения правообладателя запрещены.  
© 2017 ООО «Мир Хобби». Все права защищены.  
hobbyworld.ru



Играть интересно

### Русское издание: ООО «Мир Хобби»

**Общее руководство:** Михаил Акулов

**Руководство производством:** Иван Попов

**Главный редактор:** Александр Киселев

**Выпускающий редактор и переводчик:** Валентин Матюша

**Старший дизайнер-верстальщик:** Иван Суховей

**Дизайнер-верстальщик:** Дарья Смирнова

**Корректор:** Ольга Португалова

**Креативный директор:** Николай Пегасов

По вопросам издания игр пишите на адрес [newgame@hobbyworld.ru](mailto:newgame@hobbyworld.ru).

Особая благодарность выражается Илье Карпинскому.

## ПРОХОДИМ ПЕРЕГОН



## ПРОХОДИМ МАРШРУТ

